



戀風



戀風

KOI KAZE

2

吉田基己

Yoshida Motoji



CONTENTS:

CHAPTER 8 - SUMMER HOLIDAYS

CHAPTER 9 - MOTHER'S LOVER

CHAPTER 10 - CUTE, CUTE LITTLE SISTER

CHAPTER 11 - LIKE, HATE, LIKE

CHAPTER 12 - LOVE LETTER

CHAPTER 13 - A WAY TO BECOME SIBLINGS

CHAPTER 14 - A ROMANTIC AUTUMN

SPECIAL - LITTLE SISTER'S KINGDOM

C o n t e n t s

戀風²
KOI KAZE

名産・駅弁

第8話

SUMMER
HOLIDAYS



























TRANSLATED BY: JEFFREY J. SMITH





WHY SHOULD I SPECIALLY
RUN TO MOM'S
JUST TO CONTINUE
PLAYING
"BROTHER"?



YOU MUST
ALSO COME
OVER TO PLAY
WHEN YOU'RE
ON VACATION!

WHAT A
JOKER!



WHY ARE
YOU STILL
ROLLING
AROUND
THERE?

AT LEAST
HELP DO
THE DISHES
WHEN
YOU'RE
DONE
EATING!



SOUND!

SOUND!



THEN BEFORE I SAY IT, WHY DON'T YOU HURRY UP?

DON'T TALK BAD ABOUT DADDY!

REALLY?

I DON'T KNOW HOW WELL I'VE TREATED YOU!



I WAS JUST GOING TO!



I ALREADY SAID I'M NOT GOING!

UP TO YOU THEN, DO YOU REALLY WANT TO GO TO THE FESTIVAL IN WESTERN CLOTHES?



IT'S NOT LIKE I WANTED TO WEAR THEM!

DON'T I TELL YOU TO GET YOUR CLOTHES READY YESTERDAY WHEN YOU WERE FREE?













*POOR KID IS GARY IN A SUE





WHAT HAPPENED?

I ORIGINALLY THOUGHT THEY COULD GET ALONG TOGETHER.



LOOK, I WON THIS IN THE SHOOTING GAME!

MOMMY!
MOMMY!



SHOOTING
GAME



HEH!
YOU'RE JUST
BEING A
SOBBY LOSER!

THAT'S BECAUSE
YOU WERE
MAKING ALL
THAT NOISE,
I COULDN'T
CONCENTRATE!

BROTHER WAS
PATNETIC,
HE COULDN'T
HIT A
SINGLE
THING!



BOTH OF
YOU GO
AND WASH
YOUR
HANDS!

THERE'S
A
PETERBELL
IN THE
FRIDGE!



AND I
ORIGINALLY
WANTED
TO LEAVE
RIGHT
AWAY!



I ACCIDENTALLY
HAD TOO MUCH
FUN, MISSED
THE TRAIN
BACK!



THIS IS SAD,
HAVING TO
SLEEP IN
THE GUEST
ROOM!

2008



BROTHER!











BROUGHT TO YOU BY:

ANIME WAVES

戀風



animewaves @ yahoo.com

<http://www.animewaves.net>

RAW-PROVIDER:

Gitamii

TRANSLATOR:

Kuranai_101

EDITOR:

Bysby2k4

PROOFREADER:

The_Mighty_Highlord
Fadedtwilight





9

MOM'S
LOVER



GOOD
AFTER-
NOON!



1994-1994



HI



WHAT A
SURPRISE,
I THOUGHT
YOU WERE
A PART
TIMER!



NOV. 1998



NOV. 2002



I CAN'T PROMISE ANY-THING.

NOW DID IT GO?



LOOKS LIKE I'VE HAD TO CALL A REPAIRSMAN.

THAT'S TRUE! YOU DON'T DO THIS KIND OF THING AFTER ALL.

I HAVE CHANGED THE DAMAGED TILES FOR YOU, BUT I'M NOT SURE IF IT'LL BE OK!





WY: STORING











41





I HATE HIM!



ONE LOOK
IS ENOUGH
TO TELL
YOU THAT
HE'S UP
TO NO GOOD,
YET SHE'S
STILL
FRIENDLY
WITH HIM!

MUMMY'S
ACTING
STRANGE!



WHO
WAS
HE?

I DON'T
KNOW!
MAYBE A
MEMBER
OF THE
TOWN
COUNCIL!

S
H
A



WHAT IF
MUMMY
DECIDES
TO GET
MARRIED
AGAIN?

STILL
DWELLING
ON WHAT
THOSE
WOMEN
SAID?

IT'S
BEST
TO JUST
IGNORE
THEM!



WHAT'S
THE BIG
DEAL
GOING
OUT
WITH
A GUY—

SHE SAYS
SHE CAN'T
REFUSE
BECAUSE
SHE WANTS
TO BE
FRIENDS.

BUT SHE
ALWAYS
DROES
UP WHEN
SHE GOES
OUT!

HE'S
ALWAYS
BEEN
LOOKING
FOR
EXCUSES
TO ASK
HER OUT!

SHE
WON'T!
THERE'S
NO WAY
SHE
WOULD!

HAKE!

YOU
DON'T
KNOW,
THAT'S
WHY
YOU
TALK
LIKE
THAT...



YOU!
WHAT'S
SO GOOD
ABOUT
THAT GUY!





ARE
YOU
TRYING
TO SAY
I'M IN
HER
WAY?



AS
LONG
AS SHE
STILL
HAS
YOU
AROUND.

SHE CAN'T
EVEN HAVE
A SINGLE
BOYFRIEND?

I
FEEL
SAD
FOR
HER!



AS
LONG
AS
...



YOU
REALLY
STILL...

ONLY
THINK
ABOUT
YOURSELF!

854: SOMETHING LIKE A BOY



854: SOUND OF WAVES





694 | 1000000



695 | 1000000





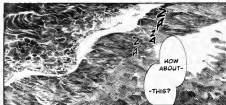








WIX | Chapter | Extra 004



WIX | Chapter | Extra 004
62



TELL
YOUR
CHILDISH
THOUGHTS
TO AN
ADULT!



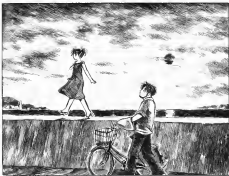
THOUGH
I DON'T
KNOW IF
MOM WANTS
TO REMARRY
...

BUT
YOU
SHOULD
TELL HER
WHAT YOU
TOLD ME!



AREN'T
YOU
JUST
A CHILD!











56 12-000000



57 12-000000



58 12-000000





100% 100% 100%







ONE / JANUARY



THIS WAY HE WON'T COME BACK AGAIN!

IT'S BECAUSE I DIDN'T HAVE A REASON TO SAY NO!



MUMMY LOOKS HAPPY!

HE HE HE!

WHAT'S SO FUNNY!

I HOPE DADDY IS HAPPY FOR YOU!



AFTER THE SUMMER NOW WILL GET BACK TO LIVING ALONE

PROBABLY



ACTUALLY I COULDN'T HELP IT



NO! YOU STILL HAVE A FEW DAYS, RIGHT?

I'M GOING BACK TOMORROW!

TIME FOR DINNER!

PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風 LOVE WIND

RAW-PROVIDER:

Etooni

TRANSLATOR:

Kaifong_101

DO NOT THANK TO PEOPLE FOR A LITTLE HELP
ON ONE OF THE PAGES

EDITOR:

Eyebz4

PROOFREADER:

**The_Mighty_Mighty-
Justice**



第10話

CUTE
CUTE
SISTER















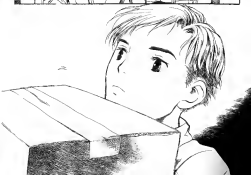






















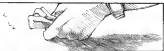
DOES SHE
HAVE A
BOYFRIEND?



"BROTHER!"

LIKE
THIS...

SHE'S
ONLY
GOING TO
STICK TO
ME FOR
NOW,
RIGHT?



SPY: MIGHTY CONSIDERING SOMETHING?

THAT WAY I
WOULDN'T
HAVE TO BE
DRAINED
TO GO
SHOPPING
ANYMORE!



IF SHE GETS
A BOYFRIEND,
I'D BE HAPPY
TO NO END!



ALREADY
8 O'CLOCK













WAIT UNTIL
YOU'RE OLD
ENOUGH TO BE
RESPONSIBLE
FOR YOUR OWN
ACTIONS, THEN
THINK ABOUT
ROMANCE!

IT'S FAR
TOO EARLY
FOR YOU TO
START
DATING A
GUY!



WHO
KNOWS
WHAT
MIGHT BE
GOING ON
IN HIS
HEART!

THINK
CARE-
FULLY
ABOUT
IT!



ONLY?
RUBBISH!



HE WAS
ONLY
SENDING
ME HOME!

YOU
ARE
YOU
ARE
WHO-
NOT?



BAKA!

YOU'RE
TOO
NASTY!

SAYS
WHO? I'M
NOT LIKE
THAT!

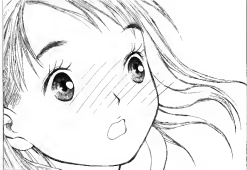
YOU'RE
WRONG!

LET
ME
KNOW!

ONLY YOU
WOULD
THINK OF
SOMETHING
LIKE THAT!



DON'T YOU
KNOW
YOU'RE
VERY
CUTE!





AND I'M
ALSO WORRIED
ABOUT YOU.
IT'S ALSO MY
RESPONSIBILITY...

IT'S JUST
HOW PEOPLE
LOOK AT
YOU... YOU'RE
ABOVE
AVERAGE...

THAT
DOESN'T
MEAN I
THINK
SO...

DON'T JUST
LISTEN TO
ME, YOU CAN
ASK BOB OR
EVERYONE...



MANOHA!

AH!



YOU'LL
DISTURB THE
NEIGHBOURS

HEY!
WHAT'S
HAPPEN-
ING?



PLEASE
DON'T

N

THAT
SCARED
ME...



LIKE
TO
KNOW

WHAT'S
WITH
HER?





CHAP 10 END

PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風 LOVE

RAW-PROVIDER:

Etoonii

TRANSLATOR:

Kuromi_101

EDITOR:

Etoonii

PROOFREADER:

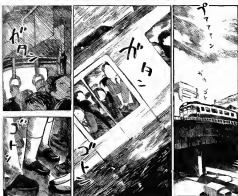
Jujuba

Fadedtwilight



第 11 卷

LIKE,
HATE,
LIKE









522

000



GOT
MISTAKEN BY
BROTHER AT
HOME ABOUT
MYAUCHI...

ENCOUN-
TERED
A PERVERT
ON THE
TRAIN...





WHAT IS
THAT
KIND OF
RELATION-
SHIP?



MYAUCHI
ONLY SENT
ME HOME
YESTERDAY.
WE
AREN'T IN
THAT KIND
OF RELATION-
SHIP!



BROTHER!
SINCE YOU
WERE
MISTAKEN,
I'LL
EXPLAIN IT
TO YOU...



バサバサ











* SFX-SOUND OF BOOK OPENING.







BENTON = PACKED LUNCH







I DIDN'T SAY
I WANTED TO
BRING HIM...

RE..

REALLY















THIS...

I...
DON'T
CARE!

I...



ALWAYS
COMING
HOME SO
LATE...

AREN'T YOU
THE ONE
AVOIDING
ME?

ANY?

ALWAYS
USING THAT
HIGH AND
MIGHTY
ATTITUDE!



ALWAYS
GETTING
ANGRY!

OLDER
THAN
ME...

REALLY?

YOU'RE
ONLY
JUST...



LET ME
MAKE
THIS
CLEAR!

I DON'T
LIKE
YOU..

AT
ALL!



I WENT
OVER-
BOARD!

ABOUT
THAT
INCIDENT...

SORRY!



I DON'T
NEED YOU
TO LIKE
ME.



AND DON'T
TELL
LIES!

JUST DON'T
COME HOME
TOO LATE...

I WON'T
ASK YOU
NOT TO
GET A
BOY-
FRIEND...









KOTO - SOUND OF TRAIN











PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風

RAW-PROVIDER:

YodineEric

TRANSLATOR:

Katana_101

EDITOR:

Elkasee

PROOFREADERS:

The_Mighty_Highland

Starfisher

12

LOVE
LETTER











OH?



I'M SORRY,
BUT OUR
RELATIONSHIP
IS NOT WHAT
YOU THINK.

IT'S
BECAUSE
OF THE
COMMITTEE
TOOK...
THIS...



IT'S
REALLY
ANNOYING!



SOUNDS
INTERESTING!
WHY DON'T
WE DO ONE
FOR THE
BOYS?

DON'T
BLAME
ME!

THAT'S
RIGHT!



I'M NOT
TOO SURPRISED
ABOUT
THE BOYS
FROM
OTHER
CLASSES.

WAKANA
WAS DOING
THIS IN
THE
ACTING
ROOM...
WAS IT?



THEY WERE
SLACKING OFF
WHILE WE
WERE GETTING
READY FOR
THE EVENT,
AND THEY
WERE TALKING
ABOUT SOME
RANKING FOR
THE GIRLS...

THEY
SHOULD
LOOK IN
THE
MIRROR
FIRST!







ARE YOU SAYING
I'M ASKING FOR
SOMETHING
WRITING THIS TO
YOU ASKING
EVERYONE SINCE
SCHOOL STARTED
I...
WOULD YOU
PLEASE
BE MY
ONLY FRIEND?





THAT'S
RIGHT!
HOW
COULD IT
BE?

IT'S NOT LIKE THAT...
IT'S NOT LIKE THAT...

BUT I STILL HAVE
SUCH AN EASILY
DEFENSIBLE
REACTION!

WAA!

WHY WOULD HE
WRITE ME
SOMETHING
LIKE A LOVE
LETTER FOR
SOMETHING?

HOW
DARE HE!

REALLY...
ACTUALLY
THINKING
THAT IT WAS
MYAUCHI-
KUN WHO
WROTE IT!

WHAT
SHOULD
I DO?



THAT'S
GREAT!

"HAS
ALWAYS
BEEN
INTERESTED
IN YOU"
BUT?



WHO
IS
ASANO
??



BLACK
CURTAINS
ENCLOSURE?

AAA!
ALTHOUGH
HE'S NOT
SOMEONE
YOU'D
HATE...



HOW'S
THIS
AGAIN?
HANDSOME?

TAKING
DON'T THIS
FROM YOUR
CLASS?

WO-
IT
...

FUTABA!
YOU'RE
TOO
LONG..





BUT...
BUT I...

EATING
SOME
ONE...



SO HAVE A
DATE FOR A
DAY TO FIND
OUT!

AND MAKE
YOUR
DECISION
AFTER
THAT!



YOU'LL BE
TOGETHER
FOR THE
FESTIVAL
RIGHT?

BUT...
BUT I
DON'T
EVEN
KNOW
HIM...

FORGET
IT,
THERE'S
ALWAYS
TOMOR-
ROW!

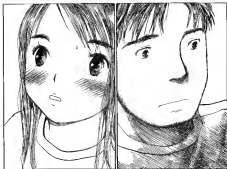




















ah...



BEING TOGETHER WITH A GUY I'VE NEVER SPOKEN TO FOR THE FESTIVAL, IT'S WEIRD, RIGHT?

AND I DON'T EVEN KNOW HIM!

BUT HE DIDN'T SAY ANYTHING IN THE LETTER, AND IT MIGHT BE A JOKE!

ASANO DOESN'T LOOK LIKE A BAD PERSON...

RIGHT?









IT'S UP TO YOU



I WON'T
BE
ALREADY
APOLO-
GIZED

I WON'T
TAKE
YOU
AS
A
RIB
AGAIN



I
SHOULD
TAKE
CARE
OF
IT
MYSELF



IT'S
MY
PROB-
LEM

I
DEBT

REA-
LITY
?



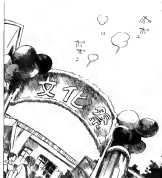
.....



THAT'S
RIGHT



THANKS
FOR
LISTEN-
ING



2001 CULTURAL FESTIVAL

THIS...

DOESN'T
CONCERN
MY
BROTHER
AT ALL.



I HAVEN'T
BEEN IN A
RELATIONSHIP
WITH ANYONE
BEFORE...

I'M
SORRY...



IF YOU
THINK HE'S
GOOD, THEN
WHY NOT
START A
RELATION-
SHIP?



WHAT I MEANT
WAS... IF IT
WAS OK, WE
COULD WALK
AROUND
TOGETHER
TODAY OR
SOMETHING...





HOW
STRANGE

AND TELL
ME NOT TO
GET INTO A
RELATIONSHIP...

WOULD
GET ANGRY
AFTER
READING
THE
LETTER...

I
THOUGHT

HE...



I WAS
THINKING
ABOUT MY
BROTHER.



IT'S UP
TO YOU!



PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風

RAW-PROVIDER:

Etooni

TRANSLATOR:

Kuronal_101

EDITOR:

Shodokk

PROOFREADER:

**The_Ugly_Guy_Higher_d
Jujutsu**

A WAY TO BECOME A BLISS











WHY AM I
CRYING?
IT DOESN'T
FEEL RIGHT

SCENE CHANGE



YOU'RE BROTHER
AND SISTER...



WHAT
SHOULD
I DO...

WHY DO I
HAVE THESE
THOUGHTS?



BUT I
HAVE TO
ADMIT
I AM
DISAP-
POINTED
ABOUT IT.



AT LEAST
WE WILL
BE FREE
FROM THE
TROUBLES.

AFTER
TODAY'S
MEETING, THE
COMMITTEE
WILL HAVE
TO BE
DISMISSED.



1484



I HEARD
YOU
REJECTED
AGINO



WHY
ARE YOU
APOLO-
GIZING
TO ME?



SORRY
NAGAI...



WELL,
YOU'RE
RIGHT...



GUYS...





AND YOU
DON'T NEED
TO LOOK
FOR ME!

YUP,
THAT'S
RIGHT I'LL
BE LATE
TONIGHT.



IT GETS
PRETTY
DARK
EARLY AS
WELL.

ON THAT ONE
MAYBE
ABOUT 10!





WHY DO I
FEEL SO
DUMB NOW
OUT?



ALTHOUGH SHE
TALKED TO ME,
WILL SHE TELL ME
WHAT HAPPENED?

SHE EVEN
MET FROM
ME TO
SECRETLY
GO OFF TO
MEET HIM!

EVEN IF I
ASKED HER
TO REJECT
IT, WOULD
SHE?

LETTING ME
SEE IT,
HOW AM I
SUPPOSED
TO REACT?

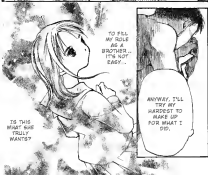
JUST BECAUSE
SHE
RECEIVED
THAT
LETTER,
WHY IS
SHE SO
HAPPY
ABOUT IT?



MAN, I
DON'T KNOW
WHAT IS
SHE AFTER?

I
DON'T
LIKE
ABOUT
SHE'S
ATTITUDE

THERE'S
SOME-
THING





I CAN'T BE
ANYTHING
ELSE.

APART
FROM
BEING HER
"BROTHER"

100















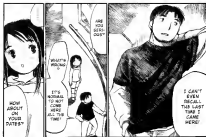
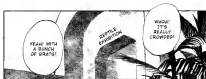
Copyright © 2007



















NOT
AT
ALL!

IS THERE
SOMETHING
WRONG
WITH
PICKING
UP
NEEDS?

YOU
SHOULD
FEEL FREE
TO TELL
ME...

IF YOU
HAVE
SOMETHING
ON YOUR
MIND,



IT'S JUST
THAT, YOU
HAVEN'T
BEEN VERY
LIVELY
LATELY.



DON'T
UNDER-
STAND ME.

YOU ASKED
ME ABOUT
MY GIRLFRIEND,

WELL
SHE...

SO YOU
DON'T
NEED TO
WORRY
ABOUT ME.



HOW IS
IT GOING
BETWEEN
YOU AND
YOUR ADORER
?

OR IS IT
SCHOOL
THAT'S
BOOTHERING
YOU?



I'VE
ALREADY
TOLD HIM
THE GUY
WHO WROTE
THE
LETTER



AM...



WHY?

WHY?

SO
IS
THAT
IT?



THAT
SHOULD
BE
IMPOS-
SIBLE!



WELL...

WASN'T
BROKEN?

HOW
WAS
I
WORRIED
ABOUT
ME?



YOU
AREN'T SO
COLD,
THERE'S
THE SIDE
OF YOU!

UNUSUAL-
KARLEN!

BROTHER
IS
ACTUALLY
SO
CAREING

HE
HE!



THAT'S
GOOD
THEN.



US BEYOND
SUSPENSE.

WHAT THE
LADY SAID
BEFORE,

IT'S
STRANGE.

WE MUST
LOOK LIKE
WE GET
ALONG WELL,
JUST LIKE
BROTHER
AND SISTER.

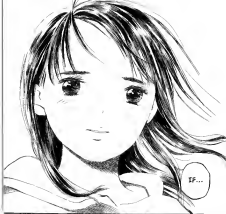


PLUS
YOU'VE
DONE A LOT
OF UNEX-
PECTED
THINGS. //

I WAS
SHOCKED.

WHEN YOU
BROUGHT
ME HERE!





IF...



WE COULD
KEEP THIS
RELATION-
SHIP AS IT
IS...



KEEPING THIS
RELATIONSHIP
AS IT IS...



OTHER
THAN BEING
YOUR
BROTHER...

WHAT ELSE
CAN I BE?

I KNOW
THAT'S
WHAT YOU
WANT...

PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風

RAW-PROVIDER:

Etooni

TRANSLATOR:

drunk~Lifengal

EDITOR:

Edjota

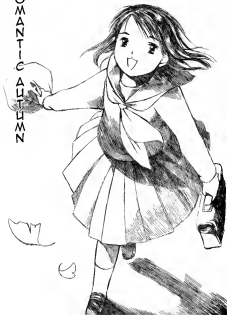
PROOFREADER:

The_Mighty_Highlord

Starfisher

第14回

ROMANTIC ALLURE





GIRLS ARE SO
IRKING
WHY DO THEY
ALWAYS ACT
LIKE THIS?

HEY,
WATCH OUT!

GUYS
LOVE
TREES!

THEY'RE
MUCKING
AROUND
AGAIN!



THE COMING
SPRING YOU'LL
BE LIVING WITH
YOUR BROTHER,
RIGHT?

HOW? HE IS ALSO SO
MUCH OLDER THAN
YOU! I BET HE IS
TOTALLY DIFFERENT
FROM THOSE IDIOTS
DOWN THERE!

WHEN I THINK
ABOUT MANOKA
SEPARATING FROM
US FOR SENIOR
HIGH I CAN'T HELP
BUT FEEL LONELY.



I DON'T HAVE
THESE TEXT
BOOKS EITHER.

BROTHER!



























I'M GOING HOME.



BY YOUR
SIDE, YOU
WILL LIVE
HAPPILY.

NO FUN AT ALL.

WHEN I MENTION
YOUR LITTLE
SISTER, DON'T
YOU USUALLY
DRIFT OFF?



I'VE
ALREADY
PROMISED
THAT I'LL
EAT HAM-
BURGERS
WITH HER
TONIGHT.



LAST TIME
WHEN WE
WENT TO
THE ZOO...

I WAS
REALLY
HAPPY...

BROTHER,
WILL YOU
TAKE ME
SOMEWHERE
FUN LIKE LAST
TIME?

MY
MISTAKES
ARE
FINALLY
OVER!



I DON'T
UNDERSTAND
HER FEELINGS.

SHE SAID IT
SO CALMLY.



















BROTHER,
YOU JUST
CALLED ME
NANGKAI!



BROTHER
THAT'S THE
FIRST TIME
YOU'VE CALLED
ME "NANGKAI"



Ah...
YES...



BUT
I'M
NOT A
NANGKAI!

USUALLY
BROTHER!
CALLS ME
"YOU" LIKE
A NANGKAI!



YUP!

REALLY?



IT'S
REALLY
CUNNING



I SEEM TO
BE THE
ONLY ONE
THAT'S
SURPRISED



EVERY
ONE...



IT'S YOUR
SCHOOL BAG SO
YOU SHOULD
CARRY IT!

HURRY UP!
LET'S GO
HOME!

ONLY I FEEL
THAT WAY,
ABOUT
BROTHER



HOW
SLY?

HOW COME
I CAN
NEVER
UNDERSTAND
WHAT HE
IS ON
ABOUT?



I REALLY
LIKE YOU,
BROTHER!









I REALLY
LIKE YOU,
BROTHER!





PRESENTED BY
ANIME WAVES



戀風

RAW-PROVIDER:

Gtomi

TRANSLATOR:

drunk~Lifengol

EDITOR:

Edjota

PROOFREADER:

The_Mighty_Highlord

Gtomi